

さいがいじつうやくほんやくぼらんていあけんしゅうおうようへん 災害時通訳・翻訳ボランティア研修(応用編)

さんかしゃほしゅうようこう 参加者募集要項

いつ起こるかわからない自然災害時に、情報弱者となりうる外国人の方への多言語支援を担うのが災害時通訳・翻訳ボランティアの大きな役割ですが、災害の起こっていない平常時には、実際の支援活動は発生しません。そのため、OFIX では災害時通訳・翻訳ボランティアの方々の平常時の活動として、在住外国人の方々への防災啓発活動(避難所体験訓練、防災訓練等)時の通訳・翻訳活動等を提供しています。今回の研修では、津波・高潮ステーションを会場に、防災啓発に係る模擬通訳を体験します。

じっしがいよう 【実施概要】

- 1 日 時 : 平成28年(2016年)9月3日(土曜日) 午前・午後 各1回の計2回に分けて実施

午前の部 10:30-12:30 午後の部 13:30-15:30

【希望時間帯を選択可能。ただし、ご希望に添えない場合があります。】
- 2 場 所 : 津波・高潮ステーション ※裏面地図をご覧ください
- 3 募集対象 : 次の条件をすべて満たす方

 - ①日本語から外国語、外国語から日本語の通訳ができる方
 - ②OFIX災害時通訳・翻訳ボランティアに登録されている方もしくは登録していただける方
- 4 募集人数 : 約30名 (各部15名) (※希望者多数の場合は、抽選となります。)
- 5 募集言語 : 言語は限定しません。ただし、同一言語での参加希望者が同じ部に3人に満たない場合は希望する言語グループでは参加頂けないことがあります。
- 6 参加費 : 無料

7 申込方法 : 指定の申込書に詳細を記入し、メール・FAX・郵送のいずれかにてお申し込みください。

※申込書を送付いただいてから7営業日以内に連絡がない場合は、申込書が到着していない可能性があります。必ずお問い合わせください。

8 参加通知 : 参加の可否については、平成28年8月24日(水曜日)までに連絡します。

※メールアドレスをお持ちの方には、メールで連絡します。

9 募集締切 : 平成28年(2016年) 8月15日(月曜日)必着

【会場案内】

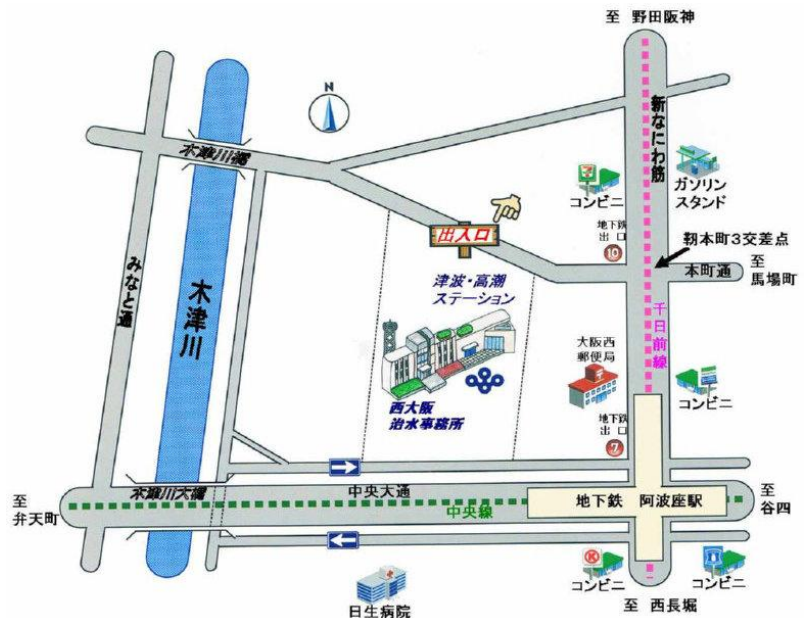
津波・高潮ステーション

最寄駅 : 大阪市営地下鉄 阿波座駅

(中央線なら7番出口から徒歩2分・
千日前線なら10番出口から徒歩1分)

※アクセスの詳細は下記HP をご参照ください。

<http://www.pref.osaka.lg.jp/nishiosaka/tsunami/tsuna-info.html>



申込先・お問合せ先:

公益財団法人 大阪府国際交流財団

企画推進課 担当: 吉川

〒540-0029

大阪市中央区本町橋2-5 マイドームおおさか 5階

TEL: 06-6966-2400 / FAX: 06-6966-2401

E-mail: info@ofix.or.jp